Diejes Blatt ericeint jeden Mitte woch und Sonnabend. DerAbonnes mentsbr. pro Jahr ist von Answärtigen mit 3 M 75A bei ber uächken Postanjialt, on Hiesigen mit 3 M im Jutell-Comt, an entrickten.



Inferate, jewoh v.
Bebörben, als auch v. Privatperjonen werben in Dan zig im Intelligends Comt. Jopengaffe 8 angenommen. Preis ber gewöhnlichen Zeife 20 g

## Kreis- und Anzeige-Blatt

Arcis Danziger Höhe.

№ 93.

Dangig, den 21. Robember

1900.

Umtlicher Theil.

I. Berfügungen u. Befanntmachungen des Landraths u. des Rreis-Ausichuffes.

## Ansprache an die Bevölkerung

übe

die Bedentung und Ausführung der Boltszählung

der Bich= und Obstbanmzählung am 1. Dezember 1900.

Mit dem 1. Dezember d. J. kehrt in Preußen wie im ganzen Deutschen Reiche ber Tag ber Boltstählung wieder.

Die Nothwendigkeit periodischer Aufnahmen dieser Art ist unbestritten. Kein Volk vermag he zu entbehren, das sich mit Sicherheit über sich selbst und die ersten Bedingungen seiner Entwicklung und Größe, über Zahl, Geschlecht und Alter, Familienstand, Beruf, Religionsbekenntniß und sonstige persönliche Verhältnisse seiner Angehörigen unterrichten will. Die Ergebnisse der Volkszählung dienen aber bei uns nicht nur als Hülfsmittel wissenschaftlicher Ersorschung wichtiger Verhältnisse des Volksledens, sondern auch zu mancherlei praktischen Zwecken, wie zur Vertheilung gemeinsamer Einkünste und Lasten der einzelnen Bundesstaaten, zur Regelung der Münzprägung zur Ordnung vieler Verhältnisse, welche — wie z. B. die Zuständigkeit von Behörden der allgemeinen Landesverwaltung, die Vildung von Stadtkreisen und Urwahlbezirken, die Wahl von Abgeordneten zu den Kreis- und Provinziallandtagen, das Gemeindewahlspstem u. s. w. — sich nach der Volkszahl richten.

Eine Aufnahme von dem Umfange der Volkszählung ist natürlick; ohne erhebliche Mühe nicht durchzusühren. Ein Blick auf den allgemeinen Verlauf des Zählverfahrens zeigt aber sogleich, daß der Bevölkerung selbst hieraus verhältnismäßig nur wenig Arbeit und Belästigung erwächst.

In den Tagen vom 28. dis 30. November d. Is. werden im ganzen Staate Zähler, insgesammt wohl eine Viertelmillion und darüber, bei den einzelnen Haushaltungen vorsprechen, um für jede vom 30. November dis 1. Dezember d. Is. voraussichtlich dort übernachtende Person eine "Zählfarte A" und für jede Haushaltung ein "Haushaltungsverzeichniß B" zu überreichen. Als Umschlag für diese Papiere dem zugleich eine "Anleitung C" zu ihrer Ausssüllung sowie je eine Musterausssüllung für beibe aufgedruckt ist, dient ein "Zählbrief D".

Die Saushaltungsvorstände haben nur

- a) die Zählpapiere in Empfang zu nehmen,
- b) sie gemäß der Anleitung auszufüllen ober durch geeignete Bertreter ausfüllen zu lassen,
- e) sie vom 1. Dezember b. J. Mittags 12 Uhr ab zur Abholung burch ben Zähler bereit zu halten.

Die Biehzählungen, wolche das nothwendige Material für die Beurtheilung und Bebentung bes Biebstandes in unserer Bolfewirthichaft ju liefern haben, find ber Bevolkerung bereits befannt und geläufig. Anders ift es mit ber Dbitbaumgablung. Gine folde hat für bas gange Land bisher nicht stattgefunden, ift aber auf die Dauer nicht zu entbehren. Das Dbft als Nahrungs: und Genugmittel erfreut fich in der Bevölkerung einer fteigenden Beliebtheit. Um aber bem Obstbau bie nothige Pflege angebeihen zu laffen, muß man junachft seinen bisberigen Umfang und feine Bebeulung ermitteln, was nur burch vine ftatiftische Aufnahme gelchehen fann. Es barf baber erwartet werden, bag por Allem bie Befiger größerer Gartnereien und Baumschulen, die Obstzüchter sowie die Mitglieder von Obstbauvereinen als die zunächst Betheiigten mit allem Gifer an biefer bebeutsamen Erhebung mitzuwirken bereit fein werben. Ihr Gelingen wurde ferner wefentlich geforbert, wenn alle Dbitbaumbefiger und beren Vertreter, ben Rablungstag nicht erft abwartenb, ichon jest an ber Sand einer örtlichen Inaugenscheinnahme fich rechtzeitig genaue Angaben über die Anzahl ber ihnen zugehörigen Obstwäume jeder ber vier in Betracht fommenben Obfigattungen aufzeichneten, bamit fie biejelben am 1. Begember b. &. ohne irgend welche Schwierigfeit vollftanbig in bie Rahlfarte eintragen ober bem Befiger bes Gehöftes angeben fonnen.

Es ist forgfältig zu beachten, daß, abweichend von dem Berfahren bei den Bolkszählungen, die Bieh- und Obstbaumzählung nicht nach Haushaltungen, sondern nach Gehöften ausgeführt werden soll. Das als Zähleinheit geltende Gehöft (Anwesen) kann aus einem oder mehreren Häusern bestehen. Im Uebrigen verweisen wir wegen der Ausführung der Bieh- und Obstbaumzählung auf die besonderen dieserhalb an die Erhebungsbehörden ergangenen sowie an die Zähler ergehenden Anweisungen.

Die Bieh- und Obsibaumzählung ist eine selbstständige, nach ganz anderen Grundsätzen als die Bolkszählung zu bewirkende Erhebung. Wenn es daher aus Mangel an geeigneten Kersionen auch vielsach nicht zu vermeiden sein sollte, daß dieselben Zähler mit der Ausführung beider Aufnahmen besaßt werden, so sind doch die Zählpapiere einer jeden Erhebung völlig von einander getrennt zu halten.

Die Fragen der Zählpapiere der Bolks wie auch der Vichs und Obstbaumzählung sind wenig zahlreich, dabei durchweg einsach und völlig unverfänglich. Niemals werden die durch beide Zählungen gewonnenen Nachrichten über einzelne Versonen und eint veröffentlicht oder für andere als statistische, besonders auch nicht für steuerliche oder siskalische Zwecke benust. Die aus den Zählpapieren gewonnenen urgebnisse gehen in allgemeine Tabellen über, in welchen der einzelne Mensch und lein Besig nicht mehr ersennbar ist. Die Zählpapiere selbst werden nach beendigter Arbeit eingestampst, Jedermann darf danach insbesondere auch sicher sein, daß die unden einer Lütarte über Alter, Bekenntniß, Staatsangehörigsteit, Militärverhältniß, Veruf und Erwerb, etwaige Mängel und Gebrechen n. s. w. niemals vor unbernsene Augen kommen oder an die Dessentslichkeit gelangen werden.

Auf ein vertrauensvolles Entgegenkommen der Gehöftbesitzer und Haushaltungsvorstände wie überhaupt der ganzen Bevölkerung dürsen die Zähler hiernach wohl um so eher rechnen als diese Männer ihre umfangreiche und mühevolle Arbeit sast jämmtlich freiwillig übernommen haben und dem Gemeinwesen daburch werthvolle Dienste leisten. Auf bezahlte Zähler wird diesmal hossentlich nur noch ausnahmsweise zurückgegriffen werden müssen, nachdem die zuständigen Behörben Anordnung dahin getroffen haben, daß den Beamten der verschiedenen Dienstweige, den böheren und den Elementarlehrern die sir eine rege Betheiligung dieser Kreise an dem Lählegeschäfte ersorderlichen Diensterleichterungen zu gewähren sind. Es darf daher erwartet werden, daß alle noch hinreichend rüstigen und in ihrem Amte für einige Tage abkömmlichen Reichs-Staats= und Gemeindebeamten sowie die an höheren, Mittel= oder Volksschulen angestellten und wegen Aussalens des Unterrichtes am Zähltage diensistreien Lehrer eine Aufforderung der Gemeindebehörbe, das Ehrenamt eines Zählers zu übernehmen, bereitwilligst Folge leisten werden.

Das Celingen beider Aufnahmen hängt wesentlich von dem Zusammenswirten der Zähler mit den Haushaltungsvorständen bezw. Gehöftbesitzern ab. Diese werden deshalb ersucht, den Zählern, deren jeder eine größere Anzahl von Hausbaltungen und Gehöften aufzusuchen hat, ihr Amt nach Mögtichteit zu erleichtern und ihnen unnütze Gänge oder Arbeiten zu ersparen Sie können dies thun durch sieckenäße, deutliche Ausfüllung der Zählpapiere, durch bereitwillige Auskunft über einzelne etwa noch verbliebene Licken oder Undeutlichkeit in der Ausfüllung und durch die Sorge für sichere und schnelle Empfangnahme der Zählpapiere sowie deren Bereithaltung zur Wiederabholung — auch für den kall, daß der Besitzer des Gehösts und Haushaltungsvorstand selbst nicht zu Pause sein sollte. Die Zähler genießen in der Wahrnehmung ihrer Pflichten den besonderen Schutz der Geleke. Sie werden diesen aber wohl kaum anzurusen brauchen, sondern überall ohne Weiteres der Kücksicht begegnen, die jeder für das gemeine Beste arbeitende Staatsbürger beauspruchen darf.

Das Königliche statistische Bureau wird das Seinige thun, um die Ergebnisse beider Aufnahmen möglichst schnell zu verarbeiten und sie durch ausgiebige Beröffentlichungen der Rusbarmachung für Gesetzgebung, Verwaltung, Wissenschuft und Bolkswohlsahrt zu erschließen.

Berlin, den 3. November 1900.

## Königliches statistisches Bureau.

Blend.

Die sämmtlichen Guts- und Gemeindevorstände beauftrage ich, diese Ausprache in der Ortschaft bekannt zu machen. Die Gemeindevorsteher haben die Ansprache auch in der Gemeindeversammlung bezw Gemeindevertretung mitzutheilen.

Danzig, den 15. November 1900.

Der Landrath.

2. Das in der Berlagsbuchhandlung von Stein zu Potsbam erschienene Werk von Capitan Lut "Unsere Flotte" welches gebunden 80 Pfg kostet, empfehle ich hierdurch zur Anschaffung für Bolks- und Schulbibliotheken

Danzig, den 16. November 1900.

Der Landrath.

3. Der Eigenthümer Sustan Ofschanka in Pickkendorf ift zum Schöffen der Gemeinde Piekkendorf gewählt, von mir bestätigt und vereidigt worden.

Danzig, ten 16. November 1900.

Der Landrath

4. Der Nittergutsbesitzer Rohde in Czerniau hat das Amt als Waisenrath für den Gutes bezirk Czerniau selbst übernommen.

Danzig, den 19. Novamber 1900.

Der Lanbrath.

5. Unter Bezugnahme auf meine Verstügung vom 1. dis. Mts. fordere ich die Guts- und Gemeindevorstände nochmals auf, mir davon Anzeige zu machen, salls in der Ortschaft eine feststehende Waage über 2000 Kgr. Tragfähigkeit vorhanden ist, und dabei anzugeben, in welchen gewerblichen oder landwirthschaftlichen Betrieben diese Waage benutt wird.

Danzig den 20. November 1900.

Der Landrath.